

## Los griegos siguen esperando en vano la ayuda inglesa

### Cargamento incautado

MILAN, 31.—Se sabe que los italianos se han incautado recientemente de dos mil toneladas de acero, sobre cubiertas de automóviles y cantidades de maquinaria que se encontraban a bordo del vapor griego "Attiki" de la compañía griega "Mediteranea". El vapor había sido retenido en el Mediterráneo y enviado a un puerto determinado para su registro. El buque intentó la fuga, pero fue llevado hasta el lugar previsto y allí las autoridades procedieron a hacerse cargo de las mercancías. Las autoridades inglesas de Gibraltar habían permitido ya dos días el paso del cargamento, lo que es tanto más sospechoso cuanto que otros buques con cargamento de uvas y otros víveres han de permanecer más de cuarenta días en los puertos ingleses de control. El "Attiki" ha podido continuar su viaje hacia Grecia, después de haber desembarcado el cargamento, valioso desde el punto de vista militar. Efe.

### Victimas de los bombardeos

BELGRADO, 31.—Según el diario "Politika" el Ministerio de Seguridad Interior griego ha comunicado que el miércoles los aviones italianos han continuado sus ataques contra Patras. En el primer día de bombardeo hubo unos 100 muertos y 200 heridos. En Naupaktus, (Golfo de Corinto), resultó una persona muerta y ocho heridas. Efe.

### Los éxitos italianos

ROMA, 31.—La Prensa de la mañana informa sobre el avance de las primeras columnas italianas y los éxitos obtenidos en territorio griego. Los ataques aéreos sobre la flota y las bases enemigas, han demostrado que una vez más Italia se ha adelantado al Gobierno Churchill y ha echado por tierra las esperanzas inglesas. El correspondiente del "Popolo di Roma" señala que las tropas italianas traspasaron la frontera y fueron recibidas con fuego de fusilería. Los destacamentos italianos motorizados rompieron la resistencia del adversario. A pesar del mal tiempo y las dificultades del terreno, se ha avanzado rápidamente, de manera que ya el primer día numerosas localidades situadas más allá de la frontera cayeron en poder de las unidades atacantes. Los albaneses liberados recibieron con entusiasmo a las tropas.

Otro corresponsal del mismo diario dice que las bases aéreas que utilizaban los ingleses están ahora bajo el control directo de las alas de Italia. Efe.

### Discurso de Nicolondis

ATENAS, 31.—El subsecretario de Estado Nicolondis ha pronunciado un discurso radiado el curso del cual dijo que las fuerzas con que Grecia ha comenzado la lucha son muy reducidas. Terminó diciendo que solamente no había tenido más remedio que tomar, sin duda de alguna clase, la gran resolución de combatir. Efe.

### Aún no llegó la ayuda inglesa

LONDRES, 31.—En los medios autorizados de Londres se declara hoy que el avance italiano desde Konispol constituye el nuevo punto militar de ataque. En esta región parece ser que ninguna línea defensiva griega ha sido alcanzada hasta el momento presente. Se han entablado algunos combates en la frontera en torno a Melissoetra, situada sobre la carretera de Kestriza a Janina. Se han ciertos informes, las unidades italianas prosiguen su marcha hacia Leskovik. En la región de Koritsa no se señala ninguna novedad, aparte de los duelos de artillería. También se registra actividad bélica en las riberas meridionales del lago Prepsa y en la región de Florina. Aunque la línea de más fácil ataque sería a lo largo de la costa, no conduciría a ningún objetivo militar importante y las comunicaciones a través de las montañas del Pindo son muy defectuosas. Se sabe que Melsovon, en la carretera de Janina a Trinkhala, ha sido bombardeada por los aviones. No se sabe nada de desembarcos de tropas británicas. Efe.

### Los diplomáticos conferencian

LONDRES, 31.—El ministro de Grecia, Simopoulos, ha celebrado una larga entrevista con el ministro de Turquía, Rustu Aras, en la Legación de Grecia. Se supone que ambos diplomáticos examinaron la situación actual, pero no se ha facilitado ninguna referencia acerca de lo tratado. Efe.

### Lo que esperaba Inglaterra

MILAN, 31.—"Corriere Della Sera" afirma que Grecia había desarrollado considerablemente su ejército durante los últimos años. Disponía de 60 aeródromos, sin contar los "Campos de Fortuna" y los clandestinos. Había también tres mil depósitos de carburantes para aviones y barcos de guerra, cuya capacidad excedía mucho de las necesidades de los ejércitos griegos. Inglaterra gozaba de extraordinarias facilidades para utilizar estos elementos. Efe.

### Mal tiempo para las operaciones

ROMA, 31.—Los enviados especiales en el frente griego señalan la intensidad excepcional del mal tiempo que reina en el nuevo teatro de guerra desde hace una semana. Las lluvias que caen sin interrupción día y noche, han convertido los caminos en torrentes y las llanuras en lagos. Las tropas italianas avanzan cubiertas de fango, después de vadear las numerosas corrientes de agua que cruzan el terreno en todas direcciones. Los ingenieros han reconstruido ya varios puentes que habían volado los griegos y han reparado también las destrucciones causadas en las carreteras. Todos los soldados dan pruebas de poseer una gran resistencia física y un elevado espíritu combativo. Las grandes unidades continúan con toda regularidad, y conforme a los planes previstos, sus movimientos sobre vastos sectores de operaciones. Efe.

## Alemania ha producido setenta millones de toneladas de patatas

BERLIN, 31.—La cosecha de patatas de este año en Alemania alcanza la cifra "record" de setenta millones de toneladas. La cosecha remolachera ha sido un 25 por 100 mayor del promedio de los cinco últimos años y pasa de veinticinco millones de toneladas. Efe.

noche, han convertido los caminos en torrentes y las llanuras en lagos. Las tropas italianas avanzan cubiertas de fango, después de vadear las numerosas corrientes de agua que cruzan el terreno en todas direcciones. Los ingenieros han reconstruido ya varios puentes que habían volado los griegos y han reparado también las destrucciones causadas en las carreteras. Todos los soldados dan pruebas de poseer una gran resistencia física y un elevado espíritu combativo. Las grandes unidades continúan con toda regularidad, y conforme a los planes previstos, sus movimientos sobre vastos sectores de operaciones. Efe.

### EDITORIAL

## El recuerdo de los que fueron

Hoy celebra la Iglesia la fiesta de Todos los Santos, que va unida a la tradición española de un modo hondo y afectivo, porque en ella nuestra Patria dedica el recuerdo sentido a los que abandonaron esta vida para vivir la misteriosa del más allá.

El pueblo español acude hoy a los cementerios, para elevar plegarias por los fieles que nos precedieron en la vida, dando así un sentido cristiano a la conmemoración de los muertos, que en los tiempos paganos tenía un sentido materialista, aunque en él se pusiese todo el afecto debido a los familiares muertos.

Pero es que la fiesta cristiana de hoy tiene un sentido distinto, porque para los fieles "la vida se cambia, no se extingue", y por esa razón, para el cristiano que ve disolverse para él la mansión terrena, halla en otra vida mejor una habitación eterna.

En todas las ciudades de España se visita hoy el lugar donde fueron depositados los restos mortales de los familiares y amigos. Y es como un renovar de viejos recuerdos esta visita, porque ella evoca como vivientes a los que ya no conviven con nosotros, y porque ella tiene el valor piadoso de la plegaria por el descanso eterno de los que hemos amado y aún por aquellos que, desprovistos de familiares, hallaron descanso para sus restos mortales.

Fiesta familiar, pero, al mismo tiempo, fiesta religiosa. España tradicionalmente católica y católica por convicción, celebra hoy esta fecha dentro del recogimiento y la severidad debidas a la memoria de los que fueron.

El Progreso

## El viaje del ministro del Ejército

SIDI IFNI, 31.—A las cinco de la tarde de ayer tomaron tierra en el aeródromo de Sidi Ifni los trimotores de la misión presidida por el ministro del Ejército. La población musulmana en masa acudió a recibir al general Varela y aclamó con entusiasmo a España y a Franco. Tropas de tiradores de Ifni Sahara y de Infantería del Aire desfilaron de modo admirable. Los alrededores del campo y toda la ciudad aparecían en galanadas y atestadas de gente. La población mora vestía chitaba azul, color preferido por los habitantes del territorio de Ifni. Las cofradías saludaron al ministro y grupos de danzantes típicos exhibían sus danzas extrañas y llenas de color. Centenares de chirimías y tambores llenaban el espacio con su algarabía. Recibió al ministro el coronel Bermejo, gobernador militar y político del territorio de Ifni Sahara, a quien rodeaban delegados políticos y militares, así como todos los jefes y oficiales de las fuerzas de esta parte del territorio. En los edificios y en las crestas de los montes vecinos se ve ondear por todas partes la bandera española, que hemos saludado con emoción desde el aire. El general Varela recibió la noche en Sidi Ifni. Efe.

autoridades y a la delegación musulmana e inmediatamente inició una minuciosa visita de inspección de todos los servicios. Comprobó personalmente la instalación de los tabores que por disposición suya han venido a aumentar los efectivos de esta guarnición que defiende un trozo de la Patria, porque Ifni es territorio en plena soberanía de España. El desarrollo alcanzado por Sidi Ifni es magnífico y da aliento a las mejores esperanzas. Desde la llegada del coronel Capaz, que sólo encontró aquí una casa de barro, ha nacido en Sidi Ifni una población importante que se extiende de día en día. El general Varela interrogó, uno a uno, a los jefes y oficiales que tienen a su cargo fuerzas y servicios y se ha informado detenidamente sobre la necesidad imperiosa de construir rápidamente un pequeño embarcadero para facilitar los suministros y las operaciones comerciales. Una hermana del sultán azul, que reside en Sidi Ifni, se presentó al ministro para saludarle y reiterarle su devoción hacia España y el Caudillo. El ministro y su séquito hicieron la noche en Sidi Ifni. Efe.

## Un piloto alemán lleva arrojados sobre Londres 60.000 kilos de explosivos

BERLIN, 31.—El teniente aviador Herbert Mueller ha realizado hoy su 45 raid sobre Inglaterra, desde que los ataques contra Londres se suceden con ritmo acelerado. Mueller ha lanzado 60.000 kilos de bombas sobre la capital británica. En el curso de estos raids, su aparato "Herinkel" ha sido tocado casi cien veces, pero después de cada vuelo era reparado el avión convenientemente, de forma que el bombardero ha podido continuar en su servicio. Efe.

### Buque hundido

NUEVA YORK, 31.—La Associated Press comunica desde Ottawa que el antiguo mercante francés "St. Malo", de 5.079 toneladas, que navegaba bajo el pabellón canadiense, ha sido hundido por acción del enemigo. Han desaparecido 28 hombres de la tripulación. Efe.

### Los bulos ingleses

BERLIN, 31.—Los diarios berlineses reproducen la noticia publicada por el "Daily Herald" según la cual numerosas instalaciones industriales de Berlín habían sido reducidas a escombros por los bombardeos e incendios. Los periódicos alemanes ponen de relieve que este procedimiento es el más útil que se puede emplear para convencer a los ciudadanos berlineses de la inexactitud de que hace gala el servicio de información de Londres. Efe.

### Hitler recibe a Prien

BERLIN, 31.—El Führer Canciller ha recibido al "as" de la flota submarina alemana, capitán Prien, a quien impuso las hojas de roble de la Cruz de Hierro, distinción que le había concedido recientemente por sus triunfos en la guerra marítima. Efe.

### No pueden ser educados los niños en Londres

AMSTERDAM, 31.—Según la radio inglesa, Mac Donald, ministro de la Salud pública, ha dirigido hoy una nueva apelación a los padres de los niños que todavía habitan en Londres en la cual declaró que están en el deber de enviar a sus hijos tan pronto como sea posible al campo. La situación actual en Londres, no es la más propia para que los pequeños permanezcan en la capital inglesa, ni su educación es ya posible. Efe.

## Noticiario nacional

### Multas a comerciantes desaprensivos

SALAMANCA, 31.—Una multa de cincuenta mil pesetas ha sido impuesta por el gobernador civil a "Industrial lanera", de Béjar, por infringir las órdenes superiores sobre la fabricación de paños para el Ejército; otra de 17.000 a Sobrino de Manuel Ambrosio, por "pérdida" de 8.150 kilos de jabón y otra de 5.000 a Tomás Nodal, de Peñaranda de Bracamonte, por elevación abusiva de precios. También ha impuesto otras por infracción en materia de Abastos, con anterioridad a la Ley de Tasas. Efe.

CARTAGENA, 31.—Con diez mil pesetas de multa y cierre del establecimiento durante tres meses, ha sido sancionado por la Fiscalía provincial de Tasas el comerciante de esta localidad Tomás Senén Laudín, por tenencia de géneros sin indicación de precio al público. Efe.

MURCIA, 31.—Setenta y dos mil pesetas de multa, cierre de siete establecimientos por tres meses y seis prohibiciones de ejercer el comercio, han sido las sanciones impuestas durante estos últimos días a diferentes industriales por la Fiscalía provincial de Tasas. La Fiscalía ha manifestado también que por estar firmes las sanciones acordadas, se ha hecho ya entrega a varios denunciadores del cuarenta por ciento de las multas impuestas, debiéndose destacar que a uno solo de los denunciadores le han sido entregadas ya diez mil pesetas. Efe.

### La estancia en Barcelona del señor Peña

BARCELONA, 31.—El ministro de Obras Públicas ha dedicado la mañana a recibir diversas visitas particulares. Esta tarde visitará la Diputación y el Ayuntamiento y mañana, regresará a Madrid. Efe.

### La actividad del señor Serrano Suñer

MADRID, 31.—El ministro de Asuntos Exteriores ha recibido en audiencia, en la mañana de hoy, al embajador de los Estados Unidos, Mr. W. Weddel. También fué cumplimentado por los encargados de Negocios de Bulgaria y de los Países Bajos. Celebró una conferencia con el gobernador general de Guinea, comandante Fontán. Efe.

# Partes de guerra

## EL ALEMÁN

BERLIN, 31. — Comunicado del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas:

"Prosiguen los ataques de represalias sobre Londres y sobre los objetivos militares del Centro y Oeste de Inglaterra. En las proximidades de Sheffield, los aviadores alemanes han logrado causar graves daños en una fábrica de material de aviación, en otra empresa industrial y en un campamento de tropas. Un avión que operaba a trescientos cincuenta kilómetros al Oeste de Irlanda ha hundido un mercante enemigo de 5.000 toneladas. La jornada se ha señalado por varios combates aéreos en los cuales el resultado nos ha sido favorable. Los vuelos nocturnos de represalia contra Londres han prosiguído con ritmo intensivo. En ambas riberas del Támesis se observaron explosiones e incendios en las instalaciones industriales y en los muelles. Además, han sufrido eficaces bombardeos ciertos puertos de la costa occidental británica, así como los centros de la industria de guerra en el centro de Inglaterra, especialmente Coventry.

Protegidas por la bruma las lanchas rápidas del enemigo han intentado aproximarse a la costa de Flandes, pero fueron rechazadas por el fuego de la artillería naval. Se da por descontado el hundimiento de una de tales embarcaciones.

Los aviones británicos han volado durante la noche última sobre las regiones fronterizas en el Oeste del Reich, arrojando bombas que cayeron en campo raso y solamente lograron romper un cable de alta tensión eléctrica.

El adversario ha perdido ayer trece aviones, doce de ellos en combates aéreos y uno por efecto de los disparos de la DCA. Faltan cinco aviones alemanes".—Efe.

## EL INGLÉS

LONDRES, 31.—Comunicado de los Ministerios del Aire y Seguridad Interior, publicado esta mañana:

"Los ataques aéreos del enemigo durante la noche del miércoles al jueves se limitaron principalmente a la región londinense y al Este y Sur de Inglaterra. También fué bombardeada la región de Midlands. La mayor parte de los ataques fueron efectuados en la primera parte de la noche y cesaron antes del alba. Estos ataques no se realizaron en gran escala y aunque algunas casas fueron alcanzadas en diversos lugares, los daños fueron en general ligeros y las víctimas poco numerosas. Se sabe ahora con certeza que cinco pilotos de nuestros cazas se encuentran en salvo".—Efe.

LONDRES, 31.—Segundo comunicado de los Ministerios del Aire y de Seguridad Interior:

"Desde el mediodía de hoy el

enemigo ha efectuado una serie de ataques aislados sobre diversas regiones de la Gran Bretaña. Según los informes recibidos, han caído bombas en dos ciudades de los condados del Este, así como en algunos puntos del Sur de Gales y de Midlands. A consecuencia de estos bombardeos, hubo que lamentar unas cuantas víctimas, pero los daños materiales han sido escasos".—Efe.

LONDRES, 31.—El Servicio de Información del Ministerio del Aire anuncia:

"El puerto de Cherburgo y los barcos que navegaban frente a la costa francesa fueron atacados ayer, miércoles, por la aviación británica, durante las operaciones diurnas contra el enemigo. Las bombas arrojadas por nuestros aparatos alcanzaron a los vapores amarrados a los muelles. Una fuerte carga de explosivos fué lanzada, además, sobre cuatro lanchas torpederas que cruzaban el canal, a 30 kilómetros de Cherburgo".—Efe.

## EL ITALIANO

ROMA, 31. — Comunicado del Gran Cuartel General de las fuerzas armadas italianas. Día 31 de octubre de 1940:

"Nuestras unidades continuando su avance han llegado al río Kalamas por varios puntos. Las desfavorables condiciones atmosféricas y los obstáculos creados por el enemigo en su retirada no han disminuido el movimiento de nuestras tropas. Nuestra aviación, a pesar de las malas condiciones atmosféricas y de la intensa reacción de la DCA enemiga ha bombardeado el puerto de Patras alcanzando barcos enemigos cargados de tropas; las bases de Lepanto, pabellones de tropas griegas en el paso de Metzovo e importantes instalaciones y nudos de comunicación y carreteras del valle de Kalamas. Un avión enemigo, alcanzado por nuestros cazas, ha sido derribado. Uno de nuestros aviones no ha regresado. En el Africa oriental, una columna motorizada que marchaba hacia Gadirra, en la frontera de Kenya, fué rechazada sin pérdidas para nosotros.

Los aviones enemigos arrojaron bombas sobre Buna, Massaña, Lugh, Ferrandi, Koren y Berbera, causando en total cinco muertos y dieciséis heridos, trece de ellos indígenas. Otras incursiones aéreas sobre el Mak y Sardo, no causaron daños ni víctimas".—Efe.

## EL GRIEGO

ATENAS, 31.—Comunicado número 4 del Alto Mando de las fuerzas armadas griegas, correspondiente al día 30 de octubre de 1940:

"En el frente del Epiro nuestras tropas, después de un ligero repliegue de las avanzadas, según el plan previsto, mantuvieron durante toda la jornada sus posiciones y contuvieron con sus fuegos los movimientos de diversas columnas enemigas. En el resto del frente, tranquilidad.

"Con el enemigo operan bandas armadas irregulares.

"La aviación italiana bombardeó la ciudad de Patras, donde se derrumbaron algunas casas. También fueron atacadas Rion y Lepanto, en donde no existe ningún objetivo de carácter militar. Hubo que lamentar un muerto y cinco heridos, y en Lepanto resultó destruída una escuela. No ha regresado a su base uno de nuestros aviones, que, con otros, entabló combate con los cazas italianos sobre territorio albanés".—Efe.

**CAMPO** para arreglar su reloj

**GRAN TEATRO**

**HOY**

Festividad de Todos los Santos

**SENSACIONAL ESTRENO**

4 FUNCIONES

A las 4-5'45-7'45 y 10'45

El supremo alarde de espectacularidad

El arte y fantasía de la maravillosa y seductora

**ELEANOR POWELL**

en un film de prodigiosa presentación y melodias y ritmos fascinantes

**Nacida para la danza**

En español

Domingo

**MARIANELA**

Nada comparable a la emoción dramática y sentimental que emana de esta gran producción cumbre del cinema español

presenta a **MARY CARRILLO y JULIO PEÑA**

en **La Marquesona**

con **RAFAEL CALVO** etc.

Dirección: **BENITO PEROJO**

Una producción **Ularqui**

Domingo estreno en **GRAN TEATRO**

**ALONSO** Librería General

**FIGURINES**

Plaza del Campo, 2 - Lugo

**GRAN PELUQUERIA HIGIENICA**

La mejor instalada en Lugo — Calefacción central

**REINA, 14 - PRIMER PISO**

Para señoras: Secciones independientes - Especialidad en ondulaciones eléctricas permanentes, Marcel y al agua - Manicura - Tijeras - Peñinos y asuntos de belleza en general - Siempre novedad en arreglo de melenas.

Para caballeros: Espacioso salón - Gran confort e higiene - 8 sillones americanos - Discreta y hábil dependencia.

Calle de la Reina, 14 - Primer piso - Teléfono, 120

(cerca de la joyería de Manso)

# Las inundaciones en Francia Se agrava la situación en la Unión Surafricana

PARIS, 31.—El secretario de Estado en el Ministerio de Comunicaciones, ha regresado de un viaje de inspección a la zona de las inundaciones en los Pirineos. La crecida de las aguas ha alcanzado más de veinte metros en veinticuatro horas en algunos lugares. En Perpignan la catástrofe ha sido imponente. Serán necesarios cien millones de francos para reparar solamente los daños más graves. Las comunicaciones con España están interrumpidas y será necesario trabajar seis semanas por lo menos para establecer una comunicación provisional. Para evitar que se reproduzcan catástrofes similares habrá de repoblarse formalmente dicha región.—Efe.

LISBOA, 31.—Según las últimas noticias de El Cabo, la situación económica de la Unión Surafricana se agrava cada vez más, pues el país se ve privado de los buenos clientes que contaba y su agricultura atraviesa una grave crisis. La pérdida del mercado alemán que adquiría tanas, la falta de transporte y otras causas agravan la situación. El ministro de Agricultura se limita a aconsejar que se reduzca el terreno cultivable, y ha confesado que la situación agrícola empeora cada vez más, sin esperanzas en el porvenir.—Efe.

Este número consta de seis páginas

**Remedios Díaz**

Viuda de Vilas

Profesora en Partos

Auxiliar en Medicina y Cirugía

**INYECCIONES**

Ronda de los Caídos de FET y de las JONS núm. 84-1.º

Frente a la Puerta de San Fernando

**Taquigr. Iray y Mecanografía**

Enseñanza rapidísima

Se hacen copias

Honorarios económicos

**Calvo Sotelo, 45-2.º**

Los mejores vinos y especialidades son los de la casa

**Marqués del Mérito**

Concesionarios exclusivos para Lugo

Oronse y sus provincias:

**Hijos de Manuel B. Garro**

**LUGO**

**TEATRO CIRCULO**

DOMINGO-ESTRENO

del españolísimo film

**LA MARQUESONA**

PASTORA IMPERIO, LUCHY SOTO

J. TORDESILLAS, F. MUÑOZ, F. FRESNO

DIRECTOR: EUSEBIO F. ARDAVIN

Exquisitos reconstituyentes

**Quina y Ponche Tesoro**

**Coñac**

**Almirante y Gladiador**

LOS MEJORES

Finos ideal y andaluz

Real Tesoro - Jerez

**Muy pronto**

Dará a conocer en Lugo la triunfal

**Compañía de Luisita Rodrigo**

El incommensurable éxito teatral

**El famoso Car-balleira**

**PAYASOS**

Superproducción Hispania Tobis 1940 estrenada

**Ole de España**

HOY el

A las 5'30 7'45 y 10'30

**PAYASOS**

Un film grandioso!

Desconcertante!

La obra maestra de Jaques Feyder, con Camila Horn y Hans Albers

A las 3'30 infantil

**Domando fanfarrones**

**CINE ESPAÑA**

DOMINGO GRAN ESTRENO

Una realización portentosa — Una película cumbre

**HORIZONTES PERDIDOS**

EN ESPAÑOL

La máxima realización de **Franck Capra** con **Ronald Colman**

**Teatro Circulo**

OIGA VD. HOY VIERNES

(Festividad de Todos los Santos)

al divo de divos, cantando prodigiosamente fandanguillos, colombianas y bellísimas canciones, superando sus creaciones de «La Hija de Juan Simón» y «Citinela alerta!» en

**La canción que tu cantabas**

Un sensacional film español

A las 5'45 y 10'45

BUTACA 1'25

A las 7'45 BUTACA 1'65

A las 3'30-Laurel y Hardy en

**La estropeada vida de Oliverio Vill (en español)**

# :-: Informaciones locales :-:

## NOTAS OFICIALES

**Fiscalía provincial de Tasas.** — El Ilmo. señor Fiscal de Tasas de la provincia, comunica para conocimiento del público que a partir del día 1 de noviembre quedan abiertas las oficinas de esta Fiscalía en la calle de la Reina 19, piso segundo, siendo las horas hábiles para presentar denuncias de 9,30 a 13,30 y de 16 a 20.

Al dar principio a su actuación en esta provincia es deseo del Ilmo. señor Fiscal que, a pesar de haberse dado la máxima publicidad a la Ley de Tasas de 30 de septiembre último, insistir en el contenido y alcance de la misma, dada la severidad de las sanciones a las que serán sometidos cuantos vulneren los preceptos vigentes sobre tasas, guías y transportes de Abastos, y a este efecto se recuerda que los artículos 9, 10 y 11 de la mencionada Ley de Tasas dicen textualmente:

**Artículo 9.**—Se considera comprendido en los artículos señalados en las leyes sobre esta materia y en la alteración del régimen de tasas la circulación SIN GUIA entre distintas provincias de artículos en que así esté reglamentado, alzando la responsabilidad al jefe de la estación de F. C. donde sea facturada la mercancía, al de la llegada, si no lo denuncia, y al jefe de Compañía de transportes; dueño del vehículo y conductor del mismo, si se trata de mercancía transportada por carretera. Igualmente se considerarán incurso en los hechos sancionados en esta Ley la circulación sin guía dentro de la provincia de toda clase de granos, una vez dado por terminado el plazo de recolección de la cosecha. Le serán de aplicación de esta Ley a cuantos dediquen a la alimentación del ganado, los cereales o leguminosas destinadas por las disposiciones en vigor a la alimentación de personas.

**Artículo 10.**—Las sanciones comprendidas en esta Ley se aplicarán no sólo a los vendedores, sino que se extenderán en su justa medida a los compradores y a los encubridores y cómplices.

**Artículo 11.**—Cuando se aplique la sanción de supresión del comercio o industria, el personal dependiente perderá los derechos que pudiera corresponderle por la legislación y disposiciones del trabajo como cómplice del hecho san-

cionado, si de una manera expresa no se dispone lo contrario en el acuerdo de sanción.

Quedarán exentos de toda responsabilidad los que para denunciar el delito compren artículos clandestinamente o a precios superiores a los de tasa, con propósito de denunciarlo, sin que en este caso se decomisen los géneros comprados que quedarán de propiedad del comprador el cual, además de la participación del cuarenta por ciento del importe de la multa recibirá a cuenta del vendedor desaprensivo, la diferencia entre el precio pagado y el de tasas.

Quedan establecidas las "Oficinas de Amparo" en todas las Comisarias de vigilancia, en las secretarías de los Ayuntamientos, en las Secretarías de los juzgados municipales y en todos los puestos de la Guardia civil, que recibirán las denuncias que en ellas se presenten, debiendo los denunciante en todo caso, exigir el correspondiente recibo de denuncia como garantía de su tramitación y como justificante para el percibo del cuarenta por ciento de la multa si de resultados del expediente hubiera lugar a tal sanción.

Cree un deber el señor Fiscal recordar la severidad de las sanciones de esta nueva Ley que castiga no sólo con multas (mínima de 1.000 pesetas), sino que toda sanción lleva consigo el cierre del establecimiento del denunciado, si es comerciante y además, si hay lugar a ello el destino a un Batallón de Trabajadores, y para aquellos que por no tener establecimiento abierto o sean insolventes, la sanción será siempre el destino a un Batallón de Trabajadores.

Y finalmente debe advertirse que los nombres de los denunciante, a deseo del interesado, permanecerán en la más completa reserva,

por lo que espera el señor Fiscal de la ciudadanía de todos los buenos españoles la máxima colaboración ayudando a cortar en sus más hondas raíces esta especulación sin calificativos de la que resultan principalmente víctimas las clases humildes y trabajadoras.

Lugo, 29 de octubre de 1940.— El Fiscal Provincial

**Gobierno Militar.**— Los vecinos de esta capital Julio Castelo Pérez y Jesús Cendán Rivas, se presentarán en el Juzgado militar eventual de esta plaza, (Santo Domingo número 2) para un asunto que les interesa.

De no residir en esta plaza, se presentará en lugar de ellos un familiar.

**Gobierno civil.**—Donativos a damnificados por inundaciones en la región catalana.—Este Gobierno civil ha sido autorizado para la recepción de donativos destinados a aliviar la situación de los damnificados catalanes, por recientes inundaciones, haciéndolo público para general conocimiento.

**Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.**—Jefatura de Lugo.—Fijación de precios de "dulce" o "carné de membrillo".—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, ha fijado los precios de venta al público para "dulce" o "carné de membrillo" que a continuación se expresan:

Dulce de membrillo al detall, por trozos a 5,00 pesetas kilo neto; envasado en latas litografiadas de 460 grs. 2,40 lata; envasado en latas litografiadas de 920grs. 4,75 lata; envasado en latas litografiadas de 1.900 grs., 9,40 lata; envasado en latas de 5 y 6 1/2 Kgs. 4,50 pesetas kilogramo; envasado en caja de madera de 1, 2, 4 y 5 kilogramos, 4,10 pesetas kilo.

El precio señalado por kilogra-

mos en la venta de caja entera, se entiende bruto por neto.

El fabricante hará un descuento mínimo del 25% para cubrir los gastos de transporte y utilidad de los intermediarios.

Los comerciantes podrán cargar sobre estos precios los impuestos de timbre y arbitrios de consumos municipales y provinciales que gravan el artículo en cada caso.

Se fija un plazo de 30 días a partir de la publicación de la presente orden, para agotar existencias anteriores, pasado el cual entrará en vigor esta disposición.

Lugo, 30 de octubre de 1940.—El Gobernador civil, Pedro Morales Pleguezuelo.

**Comisaría de Abastecimientos y Transportes.**—Por orden superior de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, a partir del día primero de noviembre del año en curso, se declara libre el comercio y circulación de la patata, sin otra limitación que el precio mínimo al productor de 35 céntimos el kilo y el máximo al público de 65 céntimos kilo. Por excepción, en Madrid y en la zona económica de Levante, que comprende las provincias de Gerona, Barcelona, Tarragona, Castellón de la Plana, Valencia, Alicante y Murcia, se autoriza el precio de 75 céntimos kilo, venta al público.

Para la circulación de esta mercancía no es necesaria guía alguna, quedando obligados, sin embargo, los vendedores, a presentar en esta Jefatura el conocimiento de venta, conforme al modelo impreso número 2. Dicho conocimiento de venta, será necesario para la facturación de la mercancía.

Como consecuencia de esta disposición, queda disuelta la Central de Exportadores de Patata de la provincia, debiendo dicho organismo proceder a la liquidación inmediata de sus cuentas, que deberá ser aprobada por esta Jefatura, autorizándole al mismo tiempo para vender su mobiliario y demás efectos, en pública subasta.

La liquidación a que hace mención el párrafo anterior, deberá quedar terminada el día 30 de noviembre.

Todos los vagones para el cargue de patatas que estén pedidos a nombre de la Central Exportadora, quedarán a disposición de aquellos exportadores que hayan firmado la petición del material y les serán facilitados por riguroso orden de fecha en que se formuló el pedido en las estaciones respectivas, pudiendo dichos exportadores consignar libremente la mercancía a las diversas plazas, de acuerdo con las ventas que efectúen.

Lugo 31 de octubre de 1940. El gobernador civil.

**Caballeros Mutilados.**— Ha biéndose recibido en esta Co-

misión Inspector Provincial de Mutilados de Guerra por la Patria títulos definitivos expedidos a favor de los Caballeros Mutilados que a continuación se relacionan, debiendo presentarse en esta Comisión en el plazo máximo de quince días, a partir del de la fecha con el título provisional y una foto tamaño carnet:

Don Castor Fernández Figueira, don Domingo Abellerro Freiguer, don José Crespo Fernández, don José Díaz López, don Manuel Rojo Varela, don Jesús Cigarrán Díaz, don José Vázquez Somoza, don Manuel Domínguez Vázquez don Augusto Salgado, don Alfredo Alvarez López, don José Folgueira Gómez, don José Rivero Rodríguez don José Barrio Fraga, don José Blanco Pájaro, don Gustavo González Sostoa, don Benito Pardo Vate, don Antonio Rodríguez Hermida, don Jesús Folgueira Villares, don Dositeo Gondón Varela, don Manuel Villares Andión, don José Vallea Ramos, don Francisco Prado Sánchez, don Juan Chao López, don Germán Iglesias Ramil, don Rogelio Fernández, don Rafael Díaz Blanco, don José Varela Sánchez y don Giliherio Díaz Rodríguez.

Lugo, 31 de octubre de 1940. La Comisión.

### Regimiento Infantería número 30

Necesitando este Cuerpo adquirir trescientas cincuenta fundas de pistola reglamentaria, marca "Astra", compuestas de funda, bandolera, alojamiento para doble cargador y otro para la baqueta, se saca a concurso por el presente anuncio, para que los constructores que lo deseen, presenten proposiciones totales en pliego cerrado y lacrado, y modelo correspondiente, dirigido al señor Comandante Mayor de este Regimiento antes de las doce horas del día doce del próximo noviembre.

Los materiales empleados en la construcción, serán de producción nacional.

El importe de este anuncio lo satisfarán a prorrato entre los adjudicatarios.

Las facturas quedarán sujetas al descuento del 1,30% en concepto de pagos al Estado.

Lugo, 29 de octubre de 1940.

### Tomás Núñez Cordero

Médico cirujano especialista

Ex-Practicante numerario del Gran Hospital de Santiago  
 Medicina general  
 Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis y propias de la Mujer, Neurastenia, Impotencia  
 Electricidad médica  
 Consulta: De 10 a 1 y de 4 a 6  
 SAN ANDRES, 117-2.  
 LA CORUÑA

### CAMPO para arreglar su máquina de escribir

**Sanatorio de la Merced** Medicinas - Cirugía Especialidades

DIRECTORES  
 JOSÉ M. BALLESTEROS    JOSÉ ROJO MOREIRA    JULIO FERNÁNDEZ

Cirugía general    Medicina interna    Partos y enfermedades de la mujer  
 Garganta, nariz y oídos    Enfermedades de la nutrición

Instalado con todos los adelantos y perfeccionamientos modernos  
 Asistencia a cargo de las Hermanas Mercedarias de la Caridad

HORREO, 53    TELEFONO 1341  
 Santiago de Compostela

**SANATORIO QUIRURGICO DEL PILAR**

Cirujano Director:  
**F. Rodríguez Segade**

Ex-interno por oposición - Ex-Profesor Ayudante de la Facultad de Medicina de Santiago - Capitán Médico asimilado y Jefe de Equipo Quirúrgico durante la guerra

CIRUGIA GENERAL Y ESPECIALIDADES - GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

Avenida del General Mola, 11-1.º, derecha (Calle de la Estación)  
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6    Teléfono 446 - LUGO

"Cabreiros" Sobre encargo, construcción de despachos, tresillos, dormitorios, comedores  
 Muebles de lujo y económicos

Talleres en la Cañería «Agro del Rolo»  
 Exposición y despacho: Quiroga Ballesteros núm. 5

**CALZADOS CIUDADELA**

Zapatones garantizados para chicos  
 Suelas de goma en el momento  
 TELEFONO CINCO UNO CINCO

**MANUEL VILARIÑO** MÉDICO

EX-Profesor Auxiliar de la Facultad de Medicina de Santiago  
 ENFERMEDADES INTERNAS - RAYOS X  
 Consulta de once a dos y de tres a cinco  
 Generalísimo Franco, 5-1.º derecha    LUGO  
 Teléfono núm. 347

**J. Rodríguez Pedreira** Médico Paediatra

Ex-Jefe de los servicios de Higiene infantil, de Ségovia y Valencia, de la Junta de Protección de Menores de Madrid, de las Clínicas de Madrid y Extranjero

Enfermedades de los niños    Consulta de doce a dos  
 Avenida de la Coruña, 21-1.º (Frente a la Patria de San Fernando)  
 Teléfono, 481

**Agenda del lector**

Durante la noche quedará de guardia la farmacia de don Manuel Figuerola Barros, en la calle de San Pedro.  
—Para el consumo público entraron ayer en la Plaza de Abastos, 1.430 kilos de pescado.

**ESPECTACULOS**

En el Gran Teatro.—Ayer hizo su presentación en el escenario del Gran Teatro el genial caricato español "Ramper", con su compañía de variedades. El público, respondiendo al esfuerzo que viene realizando la Empresa para ofrecernos cuanto bueno desfila por Galicia, llenaba todas las localidades, y aplaudió con entusiasmo los distintos números del magnífico programa.

En la primera parte desfilaron por el escenario la notabilísima bailarina Minerva, la graciosísima cupletista Nita Guerri, la pareja de bailes de salón "Margarita y Francis", el bailarín escéntrico Moritz y por último Muñisock y su Botones, malabarista formidable, que causó la admiración del "respetable".

La segunda parte estuvo casi por completo a cargo del caricato "Ramper", que como siempre supo hacer pasar al público una hora de continua carcajada con sus simpáticas charlas y pantomimas.

La orquesta que dirige el maestro Enrique Casés amenizó todos los números del espectáculo, recogiendo merecidísimos aplausos.

En resumen, se trata de una compañía de variedades escogida, con el acierto que siempre han tenido "Circuitos Gacellé", en torno al nombre del famosísimo "Ramper".

Ahora—que no siempre han de ser felicitaciones, y en la verdad está la importancia mayor o menor que puedan alcanzar nuestras críticas de espectáculos—tenemos que hacer observar a la empresa del Gran Teatro la necesidad apremiante de arreglar la explanada de entrada, principalmente en el paso próximo a la calle, y alumbrarla debidamente. La categoría de nuestro primer coliseo bien lo merece, y lo de "fuera" ha de responder al lujo interior. Esta es la opinión que recogimos del público ayer, al salir un poco a trompicones de la función de tarde.—Yo.

**El "Boletín Oficial" de la provincia**

Inserta el correspondiente al día de ayer lo siguiente:

—Circular del Gobierno civil encareciendo de los alcaldes que presen en todo momento colaboración a la actuación de las fuerzas de la Guardia civil para el mejor cumplimiento de la misión que a las aludidas fuerzas les está encomendada de persecución y aprehensión de los malhechores.

—Circular de la Junta Harina panadera sobre la prohibición de elaborar pan con harinas que no sean integrales.

—Normas para la implantación del régimen definitivo que ha de regular el consumo del tabaco.

—Edictos de los Ayuntamientos de Jove y Valle de Oro sobre cuestiones de trámite.

—Edictos de varios juzgados de la provincia, e índice de las leyes, decretos, órdenes, circulares y demás disposiciones publicadas durante el pasado mes de octubre.

**Voz de la Falange**

**Organizaciones Juveniles.** — En virtud de las atribuciones que me confieren los vigentes Estatutos de Falange Española Tradicionalista y de las JONS y para el mejor servicio de la organización, vengo en nombrar al camarada Germán Quintana Peña, ex voluntario de la Marina Nacional durante la pasada campaña, delegado comarcal de las O. J. de Lugo.

Lugo, 31 de octubre de 1940. El delegado provincial de Organizaciones Juveniles, Luis Ameijide.

**Sesión de la Diputación provincial**

Ayer, a las doce horas, celebró sesión ordinaria la Comisión gestora de la excelentísima Diputación provincial, presidida por don José Pardo y Pardo Montenegro, con asistencia de los vocales don Jorge González Redondo y Serrano, don Juan Quintás López, don José Ferrero Rivera, don Eloy Rúa Méndez, don José Gayoso Castro y don Ramón Montenegro Neira, actuando de secretario el de la Corporación, don Antonio Millán y Millán.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se procedió a dar cuenta de las Bases del Consorcio para la repoblación forestal entre la Diputación provincial de Lugo y el excelentísimo Ayuntamiento de Vivero, siendo aprobadas.

Se designó al ingeniero de Montes, don José Capell Jordana para que, transitoriamente, dirija y realice los trabajos de la repoblación en el Consorcio con el Estado.

Se acordó solicitar de la autoridad militar competente la cesión para la repoblación en los terrenos de las Gándaras de Piñeiro, en una zona de diez a quince hectáreas para establecer un vivero forestal.

Asimismo se acordó crear el Servicio de Repoblación con un ingeniero de Montes y un ayudante, para el servicio de repoblación de los montes del Consorcio.

Se aprobaron las cuentas y relaciones siguientes: la relación de estancias en el hospital de Vizcaya (Bermeo) en el tercer trimestre causadas por el demente César Rodríguez Meilán; la de las causadas en la Casa municipal de Beneficencia de Lugo, en igual período; las ocasionadas, por dementes en el hospital de Lugo, durante el mis-

mo tiempo; las formadas por la Dirección de Vías y Obras en los meses de julio, agosto y septiembre últimos en la reparación y conservación de los caminos provinciales y las correspondientes a los caminos vecinales, en el mismo período de tiempo, transferidos por el Estado a la Diputación; la cuenta de los derechos de matrículas por el tercer plazo correspondiente al curso de 1939-40 a varios alumnos asilados que cursan sus estudios, en el Instituto Nacional de Segunda enseñanza, con cargo a los fondos provinciales; la del ingeniero director de los servicios Agro-Pecuarios de material adquirido al Servicio Agronómico del Estado, así como los ocasionados en el reconocimiento de los terrenos ofrecidos para la instalación de la granja agro-pecuaria, y la de varios gastos ocurridos en la Casa de Maternidad y Expositos de Lugo en el tercer trimestre del año en curso.

Se dió cuenta de un oficio del jefe provincial de Sanidad trasladando otro del secretario general del Patronato Nacional Antituberculoso, por el que se dispone se busque local para poder trasladar los enfermos hospitalizados en el Sanatorio enfermería de Lugo.

Se acordó cubrir la vacante existente de educando aprendiz reparador, de la Imprenta provincial a favor del asilado Luis Pacios.

Se enteró la Comisión de un oficio del ilustrísimo señor presidente de la Audiencia provincial en que participa haber sido nombrado don Angel García Santos para cubrir la vacante de mecanógrafo del

**Ecos de sociedad**

**De viaje.**—Después de predicar la novena de Cristo Rey celebrada en nuestra Basílica, salió ayer para Astorga y Palencia el R. P. Lucio Francés S. J.

—Ayer regresó a la Coruña, el médico don Gonzalo Paradela Díaz.

Tribunal Económico de aquella Audiencia.

Se aprobó la distribución de fondos para satisfacer las obligaciones de la Corporación durante el mes de noviembre próximo.

Se acordó prorrogar por un mes en toda la provincia, el período voluntario de cédulas personales, que finalizará el día 30 de noviembre próximo.

Se despacharon los siguientes expedientes: catorce de pago de estancias en el Hospital municipal de Lugo, cinco de ingreso en el mismo establecimiento, uno de ingreso en el manicomio de San Juan de Dios de Palencia.

Se aprobó el acta de recepción definitiva de las obras de construcción del trozo primero de camino provincial "Del de Rumova a Cora de Bravos, al Puente Grande, por San Pantaleón.

Se despacharon otros asuntos de trámite y después de hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de los señores don Sebastián Solla de Ron y don Purificación de Cora y Más-Villafuerte, que han sido diputado y vicepresidente de la Corporación, así como que se comunicó a los respectivos familiares, se levantó la sesión.

**Sección religiosa**

**Jubileo por los difuntos.**—Desde hoy al mediodía, hasta las doce de la noche de mañana, todos los fieles cristianos que confesados y habiendo recibido la sagrada comunión visiten alguna iglesia en sufragio de los difuntos y allí hagan oración según la mente del Sumo Pontífice, pueden ganar indulgencia plenaria aplicable a las almas del purgatorio todas las veces que lo hagan. A este fin debe recitarse por lo menos en cada visita, seis padres nuestros con ave María y Gloria.

**Novena de ánimas.**—Según hemos anunciado comenzará el domingo 3, en la capilla del Buen Jesús de la Catedral Basílica, a las siete de la tarde, estando la predicación a cargo de los RR. PP. Franciscanos del convento de esta ciudad.

**Adoración Nocturna.**—Día 1: Vigilia de difuntos, general para todos los socios. A las diez y media de la noche salida de la guardia, oraciones de la noche e invidatorio. A las cuatro de la mañana oficio de difuntos en la capilla del Buen Jesús, misa de Requiem, comunión y procesión de responso.

Día 2: Turno San Antonio, en sufragio de doña Patrocinio Harguindégui y sus padres difuntos.

En las Salesas.—En el Monasterio de la Visitación (Salesas) y con el tradicional y conmovedor ceremonial de la Orden, ha tomado el hábito el pasado domingo, la señorita María Josefa Anaya-Bestard, perteneciente a distinguida familia cubana y que en lo sucesivo usará en Religión el nombre de Sor María Amada.

Ofició el M. I. señor don Ramón Sindín, vicario de la diócesis, que dirigió después sentidas y alentadoras frases de felicitación a Sor María Amada, que emocionada oía como ante la concurrencia de fieles y comunidad, era puesta de relieve su decisión de abandonar Patria y familia, para consagrarse a Dios, en la vida del claustro.

Nuestra felicitación a la Comunidad de Oviedo y a la familia de la nueva sierva del Señor.

**Sección de anuncios breves**

**Arriendos**

**SE ALQUILA** piso. Informarán en Avenida del General Mola (antes Moret), 11, primero, derecha.

**SE ARRIENDA** un piso económico en el barrio de Peijóo en esta capital. Informes en dicho barrio, Angel Flores, número 47.

**SE ALQUILA** bonito piso en 175 pesetas. Informarán en el Asilo de las Hermanitas de los Pobres, en San Roque.

**Pérdidas**

**EN UNA** feria de Parga de 1936, fué encontrado un perro pequeño, que el actual poseedor entregará a quien acredite ser su dueño. Para informes dirigirse a don Francisco Martínez, Novo de Moeiro, Parga.

**PERDIDA** día 28, pulserita de cadena y medalla con iniciales M. P. y fecha. Gratificarán domicilio señor Delegado Hacienda.

**PERDIDA DE UN CABALLO** de seis cuartas y media, castaño oscuro, herrado de las cuatro patas, con un mechón blanco en el costillar derecho, clin y cola cortadas. Su propietario Bautista Rodríguez, en Narón (Puertomarín), gratificará la entrega.

**Traspasos**

**TRASPASO.**—Se hace de casa de comidas, hospedaje y bar, situado en lo más céntrico de esta capital. Informa Manuel F. Reija, gestor administrativo, San Marcos, 27, primero. Teléfono, 29. Lugo.

**SE TRASPASA** casa de comidas y hospedaje muy acreditada. Para informes Panadería Madrileña, San Pedro número 43.

**SE traspasa** tienda de comestibles en sitio céntrico de esta capital. Informarán en el Café Bar Europa.

**TRASPASO** buen negocio en sitio céntrico de esta ciudad. Informes en esta Administración.

**Varios**

**COCINERA** se necesita en el Hotel Alicia, Buen sueldo.

**CASA COMPRAVENTA.**—Quiroga Ballesteros, 4 y 11. Lugo. Compra y venta de ropas, muebles y toda clase de objetos usados. Se pasa a domicilio.

**CLASES PARTICULARES.** Ingreso, Bachillerato, preparación en contabilidad mercantil y cultura general. Especialidad en dibujo. Informarán, San Pedro 40. Bajos.

**Ventas**

**SE VENDE** la casa número 51 de la Ronda de la Coruña compuesta de dos pisos y planta baja. Informarán en la misma.

**SE COMPREN** y se venden saldos, muebles, ropas, máquinas, piezas, relojes y otras clases de objetos de ocasión. Se hacen reparaciones de máquinas y relojes con garantía. Compra aquí y ahorrará dinero. Plaza de España, 18. Lugo.

**VENTA** se hace de una casa, contigua a la Plazuela de la estación del ferrocarril de esta capital, de planta baja, dos pisos y desván, con porción de huerta a su trasera. Dirigirse a la GESTORA ADMINISTRATIVA de Manuel F. Reija, San Marcos 27, 1º teléfono 29. LUGO.

**COMPRO** finca próxima a carretera con casa o sin ella cerca de esta ciudad. Ronda de la Coruña 1, primero.

**VENTA.** Se vende una casa de planta baja y huerta en la carretera de Hombreiro. Informarán en Obispo Izquierdo número, 6-bajo.

**SE VENDE** la casa número 17 de la calle de San Marcos de esta ciudad de Lugo. Se compone de cuatro plantas y terreno a su parte posterior que ocupa toda la superficie aproximada de 400 metros cuadrados. Informan en la notaría de don Pedro Menéndez y García del Busto.

**ANUNCIO. OCASION.** Se vende motor a gas pobre, de 30 HP., con gasógeno de hogar abierto, en perfecto estado, muy barato, por tener que disponer del local donde está instalado. Dirigirse a R. G.—Aparato 86—León.

**VENTA DE SOLAR.**—Se hace de uno sito en buen punto de esta capital.

Dirigirse a Manuel F. Reija, gestor administrativo, San Marcos, 27, primero. Teléfono, 29. Lugo.

**SE VENDE** la casa número 72 de la carretera de La Coruña. Consta de planta baja y un piso, mide 61 metros de fondo con solar en la parte posterior. Para informes en José Antonio Primo de Rivera, 26, primero.

**SE VENDE** la casa número 17 de la calle de los Clérigos de esta ciudad. Informes en Plaza Santo Domingo, 18, primero.

**VENTA** de la casa de la Travesía de García Abad número 14. Informes en la misma casa.

**VENTA** de una casa en buenas condiciones y sitio céntrico de esta capital. Para informes Severino Martínez, Ronda del General Sanjurjo, número 34.

**SE VENDE** la casa número 9 de la Plaza de Aureliano J. Pereira (antes Plaza del Campo) de esta ciudad.

Darán razón, Ruanueva, 13, primero.

**SE VENDE** casa en el 18 de Julio, nueva construcción consta cuatro plantas, tiene cuarto de baño; para informes Carretera Coruña 9, de doce a dos.

**ABOGADOS:** Se venden 48 tomos de Jurisprudencia, completamente nuevos de Francisco Seix. Informes, Reina 14-39.

**EN PUBLICA SUBASTA,** reservándose el derecho de adjudicación, se vende la casa número 102 de la Carretera de la Coruña de esta ciudad, acto que tendrá lugar a las 12 horas del día 2 de noviembre próximo, en la GESTORA ADMINISTRATIVA de Manuel F. Reija, calle de San Marcos número 27-19. Teléfono 29, Lugo, admitiéndose ofertas antes de dicho día.

**Lea Vd. EL PROGRESO**

**Gran Vino Sanson RECONSTITUYENTE**



**Representante. Benigno Corral SAN PEDRO 62 3º**

**A. GRANDIO MEDICO**

Especialidad en partos y enfermedades de la mujer. Cirugía general y de la especialidad Quiroga Ballesteros 5-1.º - LUGO

**Isauro Armesto SASTRE**

Participa a su distinguida clientela que se ha trasladado a la calle Obispo Aguirre, número 5, bajo, izquierda

**RIAR**

Agencia de Negocios matriculada. Obtención de toda clase de documentos. Asuntos administrativos. Gestiones en oficinas públicas. Oposiciones. Cursos, etc. Corresponsales en toda España. Santo Domingo 13 Teléfono, 399 LUGO

# DEPORTES Multas de la Alcaldía LA PROVINCIA ESTADOS UNIDOS

Ante el partido Lugo F. C. y el Galicia ferrolano

En grandísimo interés espera la gran afición lucense el importante partido del campeonato regional de la serie A. que el próximo domingo se jugará en el campo del Polvorín entre nuestro titular y el Galicia ferrolano.

El team ferrolano, integrado por destacados elementos que en temporadas anteriores figuraban en las filas del Rácing de la ciudad departamental, aspira a la obtención del primer lugar de la clasificación y viene dispuesto a llevarse la victoria.

Los equipos lucenses dándose cuenta de la valía del enemigo que el domingo se les enfrentará en el Polvorín, siguen preparándose con mucho entusiasmo a fin de procurar que no se le lleve ni uno solo de los dos puntos a ventilar.

Ante estos antecedentes, es indudable que la lucha revestirá caracteres de acontecimiento, lo que hará que el campo registre un llenazo.

El partido de esta tarde hoy se jugará en el campo del Polvorín un partido amistoso entre una selección de Monforte y el Lugo F. C.

El encuentro, que promete ser interesante, dará comienzo a las tres y media.

Las localidades, para las que regirán precios populares, se expendrán desde las doce hasta las dos de la tarde en el local del C. I. T., y desde las tres, en la taquilla del campo.

Partidos para hoy En la Coruña contendrán hoy en partido del torneo regional, el titular y el Compostela; y en Ferrol, el Galicia local y el Rácing de Santiago.

Segundo campeonato local de baloncesto organizado por la Asesoría de Educación Física de O. J.

Calendario.—Primera vuelta 3 de noviembre.—Diez y media, C. I. T.—Estudiantil; once y media, O. J.—Regimiento; doce y media, Español—Juventud.

10 de noviembre.—Diez y media, Juventud—O. J.; once y media, Estudiantil—Español; doce y media, Regimiento—C. I. T.

17 de noviembre.—Diez y media, Español—Regimiento; once y media, Estudiantil—Juventud; doce y media, O. J.—C. I. T.

29 de noviembre.—Diez y media,

Por la Alcaldía fueron sancionados: El Sindicato Huévero, por insuficiente abastecimiento de huevos en la Plaza de Abastos; Ermitas Rey Gómez, tablero por cobrar exceso de precio en la carne; Carmen Varela, por construir un piso sin licencia.

Asimismo fueron multados por infracción de las ordenanzas municipales los siguientes: Pedro Maciñeira, José Vilariño, Jesús López, Cipriano Vila, Ramón Suárez, Manuel Rodríguez, José Abel, Domingo Tallo, Carmen Novoa, Francisco Otero, María Latorre, Antonia López y Antonio Sánchez.

## Asociación Patronal

Gremio del Comercio de la alimentación. Detallistas. Convocatoria

Por medio de la presente, esta entidad convoca a todos los comerciantes de este Ayuntamiento, abastecedores de carillas familiares y colectivas de racionamiento, a una reunión que tendrá lugar a las veinte horas, del día de mañana, 2 del corriente, en el local de esta Asociación, a fin de darles instrucciones urgentísimas relacionadas con el suministro de las nuevas tarjetas de distribución.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo de ayer, día 31, resultaron premiados los números 128 y terminados en 28.

## INSTITUTO ANTIHEMORROIDAL

Médico Director: don Juan Campos Montero, 47. Madrid

Juventud—Regimiento; once y media, Español—C. I. T.; doce y media, O. J.—Estudiantil.

1 de diciembre.—Diez y media, O. J.—Español; once y media, C. I. T.—Juventud; doce y media, Estudiantil—Regimiento.

La segunda vuelta se jugará los días 8, 15, 22 y 29 de noviembre y el 5 de enero.

## VILLALBA

Ante la muerte de un gran hombre

Ha causado penosa impresión en Villalba la muerte del fundador del periódico lucense EL PROGRESO, Ilmo. señor don Purificación de Cora y Más-Villafuerte. Con él, desaparece una de las más representativas figuras de Lugo y su provincia.

No hubo obra o proyecto de gran alcance en que la voz autorizada y viril de don Purificación de Cora y Más-Villafuerte no se dejara oír.

Villalba guarda gratos recuerdos de aquél que fué hombre afable y bondadoso y luchador infatigable.

Cuando aquel proyectado y malogrado ramal ferroviario Ribadeo-Lugo, nuestro pueblo supo de las gestiones y la labor realizadas, con vistas a nuestro engrandecimiento y de los demás pueblos, por aquél hombre ilustre.

Los villalbeses recordaremos siempre con admiración y cariño al denodado defensor de nuestros intereses vitales que fué don Purificación de Cora y Más-Villafuerte. Y recordaremos también sus palabras, que son la mejor ofrenda hecha a nuestra historia y admirada Torre del Homenaje: "Ese castillo por su simbólica y única arquitectura, merecía estar en la lista de nuestros monumentos nacionales".

No queremos hoy, porque el dolor y la emoción nos embarga, ahondar más en la obra a nuestro favor realizada por el veterano periodista fallecido.

Villalba entera envía a sus hijos y demás familiares la expresión sincera de su condolencia por tan sensible e irreparable pérdida.—Alfonso Guizán.

# Roosevelt dice que Norteamérica producirá 50.000 aviones cada año

NUEVA YORK, 31.—En un discurso electoral pronunciado en Boston, Roosevelt se refirió especialmente al problema de los armamentos.

"En el curso de los últimos siete años—dijo el presidente—el número de buques de guerra en servicio ha sido elevado de 193 a 337. Otros 19 navíos se encuentran en construcción. El personal de la Marina ha aumentado en el mismo período de 106.000 a 210.000 personas. En los talleres navales se ocupan hoy un número de obreros siete veces superior al de 1933. Las bases navales de las posiciones avanzadas han sido sensiblemente reforzadas. Hay que añadir a éstas las bases navales y aéreas de la costa atlántica que pertenecieron a Inglaterra. La fuerza del Ejército regular ha sido duplicada y en la actualidad cuenta, comprendida la Guardia Nacional, con más de 436.000 hombres. Por lo que respecta a la aviación, se trata de producir anualmente unos 50.000 aviones. Inglaterra, ha pedido autorización para entrar en negociaciones con los fabricantes de los Estados Unidos para el suministro de otro material de guerra. Por mi parte—terminó Roosevelt—he pedido al Departamento que ha de decidir sobre la cuestión de prioridad, que sea acogida favorablemente la petición de Inglaterra".—Efe.

¿Otro crédito para armamento? NUEVA YORK, 31.—El correspondiente en Washington del "New York Times" dice que el Departamento de Estado estudia la posibilidad de que el Congreso vote un crédito de dos mil millones de dólares para la construcción de 20.000

bombarderos que vendrían a agregarse a los 18.000 previstos en el programa actual.

Cree el diario que gran parte de estos aviones irían a parar probablemente a Gran Bretaña.—Efe.

El resultado de una investigación

WASHINGTON, 31.—De la investigación efectuada por el Ministerio de la Guerra, se deduce que el incendio que destruyó la sección de claves militares secretas y de municiones, no fué obra de sabotaje, sino que se produjo a consecuencia de un corto-circuito.—Efe.

Las bases cedidas por Inglaterra

WASHINGTON, 31.—El ministro de Marina, Knox, ha declarado en la Conferencia de la Prensa que "los Estados Unidos tendrán terminadas para dentro de tres meses las instalaciones de las bases navales del Atlántico, cedidas por Inglaterra, de manera que puedan ser inmediatamente ocupadas".—Efe.

Repatriación de franceses

WASHINGTON, 31.—El embajador de Francia, Henry Haie, ha informado que el buque francés "San Francisco" ha salido de Nueva York para conducir a Marsella a los evacuados franceses que se encuentran en Inglaterra. Esta evacuación es una consecuencia de los acuerdos existentes entre el Gobierno británico y el norteamericano. Son unos seis mil franceses que se encuentran en Inglaterra, en cuya evacuación está tanto más interesada Francia cuanto que parte de ellos son tratados como prisioneros de guerra.—Efe.

## Julio G. Teijeiro

MÉDICO Especialista en Partos y enfermedades de la mujer e infancia Conde Pallares, 6 - Teléfono 214 - LUGO.



## LA NIÑA

### María del Carmen Penela Fernández

Subió al Cielo en esta ciudad a las 23 horas del día de ayer, a los seis años de edad

Sus afligidos padres, Elías Penela Vila y Angela Fernández Fernández; hermanos, Manuel y Eleia Penela Fernández, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa de Gloria que tendrá lugar a las once de la mañana del día 1.º de noviembre, en la parroquia de Santiago (Nova), y a la conducción del cadáver al cementerio a la una de la tarde del mismo día, desde la casa mortuoria San Roque, 30; por cuyo favor anticipan las gracias.

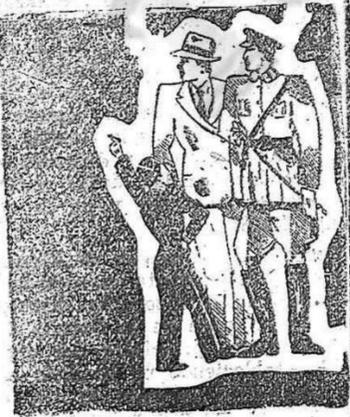
Lugo, 1 de noviembre de 1940.

## HONORATO IGLESIAS

MEDICO TISIÓLOGO (Especialista de pulmón y corazón) - Rayos X Diagnóstico precoz, tratamiento de tuberculosis pulmonar en todas formas y períodos. Neumotorax, frenicotomía y métodos colapsoterápicos. Tuberculinoterapia Quiroga Ballesteros, 1-1.º LUGO (Los miércoles consultas de la especialidad, gratuita para los pobres)

## Sastrería Iravedra

MILITAR Y CIVIL Gran surtido en paños de capote y trajes de temporada Plaza de España, 32



## PARACHOL

Insuperable contra la sarna. Curación garantizada sin baño ni desinfección de ropas, aplicando la pomada solo en las manos. Cura los granos, eczemas y enfermedades rebeldes de la piel. El medicamento más recetado por la clase médica. En Farmacias, 6 ptas. tubo.

Hoy, día 1.º de noviembre, dará comienzo en la iglesia parroquial de Castroverde, el 4 en la de Corgo, el 5 en la de Miranda (Castroverde), el 6 en la de San Pedro de Argemil y Santiago de Gomeán (Corgo) y el 18 en la de San Ciprián de Montecubeiro (Castroverde), un novenario por el eterno descanso

## DEL SEÑOR DON DOMINGO DIAZ-CASTROVERDE Y PONTIDE MÉDICO

QUE FALLEGIÓ EL 14 DE OCTUBRE DE 1940 D. E. P.

SU VIUDA E HIJOS, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma del finado y la asistencia a alguna de las misas que en dichos días han de celebrarse, favor que agradecerán. Lugo, 1 de noviembre de 1940.

### Ha resultado emocionante la conmemoración de la batalla del Salado

## ESTAMPAS

# DON PURO

Por Francisco LEAL INSUA

No es decir nada nuevo afirmar que el sentido biográfico de la época empuja la decadencia de la novela. El mito se queda detrás de la realidad. La anécdota pierde interés en la medida que lo gana la investigación. Y surge el perfil de las figuras humanas ante la vida o la muerte con todo el acervo que cuelga en los hombros la inquietud de un siglo lleno y decisivo.

Sin embargo, en las teorías del psicoanálisis queda aún mucho camino por andar. Se ha estudiado acaso con excesivo afán la reacción del hombre en el medio. La del hombre genérico, universal, de edad indefinida. Pero hay dos estancias maravillosas en el alma humana que apenas fueron entrecubiertas por los psicólogos: la adolescencia y la ancianidad. Frente a ellas la existencia media es sólo un nexo de prolongación. Nóvoa Santos dejaba incompleta la teoría cuando justificaba la vejez como un necesario tributo a nuestra jerarquía intelectual. No acertó a diferenciar la vejez de la ancianidad. Atisbaba, sí, la juventud de espíritu de Goethe o de Alejandro de Humboldt, pero los clasificaba biológicamente como viejos. Y la vejez es la depresión, la flojedad, el agotamiento; mientras que la ancianidad es solamente el término natural, el narguile apurado al borde de la ruta de las caravanas, la cumbre para dar altura a la mirada y distancia al tiempo. A la vejez se llega siempre con dolor; la ancianidad puede ser alcanzada con alegría.

—  
Cuando Don Puro bajaba y se quedaba en la Redacción entre nosotros, maravillaba la frescura juvenil de su mente. La jovialidad de sus ochenta y dos años limpios de dolencia se nos quedaba siempre en la admiración. Todo lo indagaba, todo lo tenía presente, y, al final, acaso sin pretenderlo, nos dejaba el consejo de su experiencia. La característica mejor de su ancianidad era la alegría interior. Si en la adolescencia se comienza a ser, en la ancianidad se es, y ya de un modo definitivo. Hay un lugar de investigación psíquica que queda entre el poeta y el médico y que está situado al lado de los días de la edad madura. ¿Por qué muchos ancianos que en sus años medios vivieron despreocupados se agarran a última hora a una excesiva beatitud? ¿Por qué otros extreman sus cuidados y prolongan sus remedios? Un sentimiento de cobardía los empuja hacia el temor de la muerte, y la falta de serenidad les quita la bella resignación que tiene la juventud al morir.

Don Puro, no. Sabía que los rosales más viejos dan el olor más intenso. Iba a la Catedral a postarse ante el Santísimo porque era cristiano y lucense, y renunció, con esa hermosa renuncia de los que saben que van a morir, a los remedios de la medicina. Había en su manera de ser un detalle que nos da la tónica de este temperamento: su modo de vestir. Armonizaba el cuello rígido de los hidalgos empañados con los tonos alegres de sus ropas manchadas. A veces se vestía de negro y entonces el Don Puro familiar y lucense de todas las rúas se prolongaba en el señor de Cora. La jovialidad le saltaba de los trajes a la conversación. Y las gentes repetían, sin voz primera, que Don Puro era una institución en Lugo.

Lugo le atraía con ese amor íntimo de las decantaciones nativas. Se perdía en sus calles, se saturaba en su aire, se diluía en su vida, sabía cuántas casas se construían,

que reformas se precisaban, cómo eran sus gentes.

—¡Homíños de Lugo!, decía cuando tropezaba con una pasividad fatalista.

Y sus ojos descansaban placidamente en la contemplación de la ciudad bienamada. La tertulia, la mesa, el dominó, las cartas... Todo eso es igual en cualquier parte. Don Puro iba al Casino para sentarse ante un ángulo de la Plaza Mayor y sentir palpitante aquella soledad suya en la contemplación cotidiana del paisaje urbano.

Cuando se puso a morir se agrandaron aún más las claridades de su cerebro. Aquella lucidez pasmosa de estar en todo se concretó en la actitud del hidalgo que no se apena porque se acerca el final. Y hablaba con la trascendencia del que sabe que pronuncia sus últimas palabras. Su disposición postrera fue la petición del sudario. Vestir a los muertos como para un paseo es una irreverencia. Ponerles un hábito es situarlos en un lado estrecho de la religión. Y Don Puro quiso para su cuerpo inerte el sudario porque esa es la vestidura primitiva de la muerte. Entre sus manos nobles el Crucifijo tenía un simbolismo completo de entrega a lo Absoluto. Le vimos así en las horas de la tarde y su actitud nos

dejaba entonces el consejo mayor de su austeridad.

Las campanas de la ciudad, cuando doblan a muerto, se pierde su aviso en la indiferencia. Como siempre creemos que han de morir los demás primero, pensamos inconscientemente: hay muchos aún por delante. En los pueblos el llanto de los campanarios pone en la boca de las gentes, entre los recovecos de la calle, la pregunta local:

—¿Quién murió?

Y en las aldeas parece que por la escasez de vecinos la muerte puede llegar más pronto y cuando uno se va lo ponen a descansar al lado de la iglesia para que siga viendo crecer los sembrados. Pero cuando todas las campanas de Lugo doblaron unánimes la gente pensó que no podía ser así más que por un caballero de la ciudad.

Don Puro quiso dormir el primer sueño en la tierra lucense, saturarse de ella, completarse con ella. Después, con su Crucifijo y su sudario, por voluntad expresa irá a esperar la eternidad en la capilla del viejo Pazo de Gradaille, entre la memoria de sus mayores donde el cincel grabará el nombre sonoro de Don Purificación de Cora y Más. Villafuerte entre piedras, historias y labores campesinas como en los libros de Ladislao Reymont.

## EXTREMO ORIENTE GIBRALTAR

### Acuartelamiento de los oficiales yanquis

SHANGHAI, 31.—Ha sido ordenado el acuartelamiento de los oficiales norteamericanos, que se encuentran en esta capital, para que estén preparados a cualquier eventualidad.—Efe.

### Próxima acción diplomática

TOKIO, 31.—En relación con la nueva política prescrita por el decreto del emperador, el "Kokumin Shimbun" cree poder anunciar una ofensiva diplomática para resolver el conflicto de China y el establecimiento del nuevo orden en Asia oriental. El diario califica de muy importante la entrevista que el príncipe Konoyé ha tenido con el ministro especial de Nankin, Abe, que acaba de regresar al Japón. Dicha entrevista habrá versado, probablemente, sobre las relaciones diplomáticas entre los Gobiernos de Tokio y de Nankin, así como sobre la posible solución del conflicto chino-japonés. Se subraya que Chungking sigue creyendo en la ayuda de Gran Bretaña y Estados Unidos y continúa una lucha desesperanzada. Por la actitud adoptada por Japón frente a Nankin, las relaciones con China entrarán en una nueva fase evolutiva que afectará profundamente a Chang Kai Chek. Por lo demás, Japón no soportará la actitud hostil anglo-americana en la cuestión de las Indias holandesas. Todo ello hace esperar que el príncipe Konoyé emprenda las acciones correspondientes.—Efe.

### Boletín Oficial del Estado

MADRID, 31.—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

GOBERNACION.—Orden por la que se fijan normas para el funcionamiento del Consejo general de Colegios oficiales médicos.—Cifra.

### Aviadores que se entregan

ALGECIRAS, 31.—Un avión francés procedente de Marruecos ha aterrizado en Gibraltar. Sus tres tripulantes se entregaron voluntariamente a las autoridades de aquella plaza.—Cifra.

### Aparece una canoa en La Línea

ALGECIRAS, 31.—El aparato recogido ayer en la playa de La Línea de la Concepción resulta ser una canoa torpedera, que embarrancó después de haber disparado un torpedo contra el fuerte de Gibraltar. Las autoridades españolas se hicieron cargo de la canoa. Se ignora hasta ahora el paradero de sus tripulantes y nacionalidad a que pertenecen.—Cifra.

### Partida de un convoy

ALGECIRAS, 31.—Un numerosísimo convoy formado por 63 barcos mercantes ha comenzado a salir de Gibraltar a las 13.50. Entre estos barcos figuran varios petroleros y el que conduce la expedición de evacuados, dirigiéndose hacia el estrecho. Escoltan este convoy varios destructores y otros buques auxiliares de la Marina de guerra británica, más dos hidroaviones que vuelan alrededor del convoy explorando el mar.—Cifra.

## Ha llegado a Portugal Pilar Primo de Rivera

LISBOA, 31.—La delegada nacional de la Falange Femenina, Pilar Primo de Rivera, ha llegado a esta capital, donde permanecerá durante varios días. Fué recibida por las jerarquías de la Organización Femenina portuguesa.—Efe.

LISBOA, 31.—Ayer se celebró en Evora la conmemoración del sexto centenario de la Batalla del Salado, con una brillante y grandiosidad impresionantes, constituyendo un acto expresivo de la amistad de las dos naciones peninsulares. España envió para representarla a su embajador en Portugal, el general duque de Sevilla, y al marqués de Lozoya, y fueron invitados de honor los directores de todos los diarios de Madrid que se encontraban en esta ciudad. El Gobierno portugués estaba representado por el Dr. Julio Dantas, presidente de la Comisión Ejecutiva de los Centenarios, y el brigada Silveira de Castro, y por los generales, Pereira dos Santos, Tasso de Miranda Cabral y don Anacleto dos Santos.

Después del toque de retreta fueron izadas las diez banderas de Portugal, siendo saludadas militarmente por los legionarios de Evora. Toda la ciudad estaba engalanada con tapices y colchas. A mediodía se celebró una ceremonia religiosa en la Catedral, donde se conserva el leño de la verdadera cruz que en la Batalla del Salado levantó la fe de los cruzados. Se constituyeron dos cortejos: uno, por los seminaristas, el cabildo, clero parroquial y el arzobispo, y el otro por el embajador de España, don Julio Dantas, general duque de Sevilla y varias personalidades. Los cortejos iban precedidos por caballeros de la Edad Media y de la época de la Batalla del Salado. El señor arzobispo, desde el púlpito, pronunció una oración en la que hizo historia de la Batalla del Salado, bajo el aspecto de haber sido la salvadora de la cristiandad y de la civilización peninsular, como igualmente de toda Europa.

Por la tarde, los representantes de los respectivos Gobiernos tomaron asiento en una tribuna para presenciar la solemne sesión en la que usaron de la palabra el doctor Julio Dantas, el embajador de España y el marqués de Lozoya. Con anterioridad había sido colocado por el arzobispo el leño de la verdadera cruz en un altar levantado en la plaza. La sesión empezó izando las banderas española y portuguesa. Aquella, fué izada por el comandante Bothello Monis, que fué el jefe de los viriatos y la portuguesa, por el general duque de Sevilla. Ha sido un momento impresionante. Los puntales cuadrados, las trompetas tocando a saludo, los cañones de artillería de Sierra haciendo disparos y la muchedumbre, brazo en alto, dando gritos de Viva España; Viva Portugal; Franco, Franco, Franco; Salazar, Salazar, Salazar. El doctor Julio Dantas dijo que rendía homenaje a España, a sus virtudes y a su genio. Declaró que Portugal, 128 años antes de la Batalla del Salado, había llegado a España por medio de la Batalla de las Navas de Tolosa y después, en la del Salado, en las luchas contra la invasión francesa y en la reciente del 36.

Después el embajador de España fué entusiásticamente ovacionado y a continuación hizo una descripción de la época de la Batalla del Salado desde principios del siglo XVI, estableciendo un paralelo entre las luchas de entonces con las de 1936, en las que peligraba otra vez la Religión, la Fe y la Civilización, manifestando que hubo que reconquistar palmo a palmo la tierra sagrada de la Patria. Cita la frase de Salazar "Vencimos, eso es todo", que dice ser la repetición de la del Rey de Portugal en la Batalla del Salado cuando dijo "sólo quería a la gloria del triunfo y el honor del deber cumplido". Afirmó que Portugal y España, colocados por ley de naturaleza, uno junto a la otra, fueron grandes siempre que estuvieron unidos, y viven de espaldas para dar frente al exterior y de cara para darse las manos y abrazarse. "Y en esta hora solemne—dijo—puedo afirmar que esta hermandad, en la que basa su po-

lítica el Generalísimo Franco y el general Carmona, será perenne". El marqués de Lozoya resumió los discursos leyendo un interesante y erudito documental de la historia de la Batalla del Salado, recomendando al final la continuación de esta hermandad que liga hoy a Portugal y a España.

Acto ségundo, un caballero medieval, precedido de camarileros, leyó un pergamino de la Batalla del Salado, cuyas reproducciones se repartieron en la tribuna de honor. Finalmente irrumpieron en la plaza, al galope, muchos caballeros símbolo de la caballería portuguesa que fué al Salado. Todos iban rigurosamente vestidos y armados al estilo de aquel tiempo, lo que arrancó aplausos frenéticos de todos los asistentes. La Comisión del Centenario organizó en los claustros del antiguo convento de los Loyoas algunas fiestas que encantaron a todos los asistentes.—Efe.

### Carmona condecora a los españoles

LISBOA, 31.—El general Carmona, presidente de la República portuguesa ha dado una recepción en honor de los representantes del Gobierno español que han asistido a los solemnes actos celebrados para conmemorar la Batalla del Salado. Asistieron a esta recepción el presidente del Consejo portugués, Oliveira Salazar, el embajador de Portugal en España y el embajador de España en Portugal.

Con esta ocasión el presidente Carmona condecoró al duque de Sevilla con la Gran Cruz de la Orden de Avis, y a su ayudante, el teniente coronel Uzquiano con la Cruz de Comendador de la misma Orden. También condecoró al marqués de Lozoya con la Gran Cruz de la Orden del Cristo. El presidente dijo en el momento de la entrega de estas condecoraciones, que era para él un motivo de satisfacción especial condecorar a un vástago de la Casa de Lozoya, con la más antigua Orden portuguesa, que data de la fundación de la Monarquía, hace ochocientos años.—Efe.

## Los periódicos dicen...

MADRID, 31.—"Arriba" comenta el acuerdo de la Corporación municipal de Madrid por el que se concede el arrendamiento del Teatro Español por esta temporada al Sindicato Nacional de Espectáculos Públicos. Con esta concesión rompen fuertes y viejos lazos que atacan los beneficios, honores y prebendas del teatro a cuatro o cinco enredos infantiles del tópico, el mal gusto y la codicia. Hoy, que el teatro de España languidece y se avergüenza en las representaciones centenarias de comedias inconcebiblemente escritas y atrozmente representadas, es la hora de cumplir totalmente el propósito de dignificar la escena española.

"Arriba" dedica un breve recuerdo a Ramón Franco, en el segundo aniversario de su muerte. El periódico rinde su memoria al héroe y pide para su alma intrépida la oración de los españoles puros.

En un editorial que titula "Aspectos de la guerra", el diario "A B C" escribe sobre las dos hipótesis que la técnica militar ha examinado en relación con el desembarco alemán en Inglaterra: que el desembarco sea una operación consentida, resultado de una capitulación o que sea una operación resistida, complemento final de la ofensiva desencadenada. Todo consiste—termina diciendo—en que Alemania mantenga, como hasta hoy, la superioridad enorme de su aviación, reponiendo asiduamente las bajas de material y personal.—Cifra.